



**Schlachthaus Theater Bern**

Das Schlachthaus Theater dankt der Stadt Bern und seinen Partner\*innen:

**KONTAKT**  
Schlachthaus Theater Bern  
Rathausgasse 20/22, 3011 Bern  
Tel.: +41 31 312 96 47  
(Mo bis Fr 9:30–11:30 / 14:00–17:00)  
info@schlachthaus.ch  
www.schlachthaus.ch

**VORVERKAUF**  
Münstergass-Buchhandlung, Münstergasse 33  
Boday Bulloni, Schwanengasse 6  
www.schlachthaus.ch

**KASSE, BAR, EINLASS**  
Kasse und Bar öffnen eine halbe Stunde vor Vorstellungsbeginn.  
Einlass ist kurz vor Beginn (keine Platzreservationen möglich).  
Während der Vorstellung ist kein Einlass möglich.

**IMPRESSUM**  
Programm: Maiko Lex  
Mitarbeit Programm: Eve Lyn Scheiben, Katja Zellweger  
Redaktion: Elisabeth Blättler  
Coverfoto: Yoshiko Kusano  
Grafik: Judith Riegerger  
Druck: Durckerei Läderach

Diese Jahresübersicht entspricht dem Planungsstand von Juli 2017.

Fotocredits:  
Titelbild, Albana Agaj (Sworn Virgin); Yoshiko Kusano  
The 2017 Wellness Report (Latinlover); Yoshiko Kusano  
La omisión de la familia Coleman (timbre 4); Giampaolo Samà  
j!Windspeed F400 (Cynthia Gonzalez); Yoshiko Kusano  
Wir sind die, vor denen uns unsere Eltern gewarnt haben  
(Bosnisches Nationaltheater Zenica); Muhamed Tunovic  
PENGI! Palast (Die Asozialen – Ein Endzeitwestern); Yoshiko Kusano

## ab 15.9.17 KNPV Fünf Gründe warum Delfine böse Tiere sind

Melanie, eine kleine Bankangestellte, versucht, in ihrem Leben alles richtig zu machen. Doch ihre Entscheidungen stürzen sie in einem fulminanten Tanz durch alle möglichen Fettnäpfchen zusehends tiefer ins Chaos. Gibt es einen Ausweg?

*Von und mit:* Dirk Vittinghoff, Philippe Nauer, Priska Praxmarer, Sibylla Walpen,

Moritz Praxmarer, Beni Küng, Annette von Goumoëns

**24.9., Konzert**

**Jurczok 1001**

## Spoken Beats

Der Zürcher Spoken Word-Pionier, Sänger und MC *Jurczok 1001* lässt mit der Stimme erzeugte Beats auf Spoken Word-Texte treffen. Daraus entsteht eine geschmeidige Kombination zwischen souligem Sound und rhythmischer Sprache. In seinem neuen Programm «Spoken Beats» präsentiert er unter anderem seine neue Single «Chumm, mi schlafed» und eine Parodie auf die Weltwoche-Video-Vorschauen.

**ab 28.9., Premiere**

**Latinlover**

## The 2017 Wellness Report

«Denk positiv, trink Smoothies und mach Yoga, während der Planet brennt», betitelt die Journalistin und Feministin Laurie Penny einen ihrer Artikel über den aktuellen Wellness-Trend. Die Gruppe *Latinlover* geht in ihrem ersten abendfüllenden Stück dem kontroversen Verhältnis von Wohlbefinden und Wohlstand nach.

*Von und mit:* Daniela Ruocco, Aldir Polymeris, Christiane Dankbar, Marcel Schwald, Pablo Weber, Luz González



**ab 5.10.17**

**Les Mémoires d’Hélène**

## The Beast in You

Hélène ist ein Drifter, eine Herumtreibende, eine, die nirgends und überall zu Hause ist. Als ihr Seelenverwandter stirbt, fühlt auch sie sich dem Tod näher als dem Leben. In wildem Wechsel zwischen Exzess und Leere verliert sie sich im Weltschmerz und der Frage nach der Werthafigkeit ihrer Existenz.

*Von und mit:* Martina Momo Kunz, Flo Götte, Jango Edwards, Karin Giezendamer,

Sophie Stalder, Viktoras Zemeckas, Barbara Boss, Carla Marfurt, Paola Caputo

**ab 20.10.17**

**timbre 4**

## La omisión de la familia Coleman

Drei Generationen leben auf engstem Raum und in verworrenen Verhältnissen zusammen. Ihr Alltag ist geprägt von Armut und Gewalt. Als die Grossmutter ins Spital muss, scheint die Familie vollends auseinanderzubrechen. Eine absurd-komische Familienstudie aus Argentinien, die seit Jahren erfolgreich in der ganzen Welt aufgeführt wird und schon in über 20 Ländern zu Gast war.

*Von und mit:* Claudio Tolcachir, Cristina Maresca, Miriam Odorico, Indá Lavalle, Fernando Sala, Tamara Kiper, Diego Faturós, Gonzalo Ruiz, Jorge Castaño, Macarena Trigo, Maxime Seugé, Jonathan Zak



**ab 27.10.17, Premiere**

**Bues/Mezger/Schwabenland**

## Edward Snowden steht hinterm Fenster und weckt Birnen ein

Lindsay Mills posiert leichtbekleidet vor Sonnenuntergängen, räkelt sich an der Stange, hat kein Problem sich zu zeigen, hängt nur leider im Einfamilienhauxeil fest mit ihrem Freund: Edward Snowden. *Bues/Mezger/Schwabenland* überwacht die beiden und fragt: Wie verändert sich Intimität im Zeitalter der globalen Vernetzung?

*Von und mit:* Daniel Mezger, Marie Bues, Dennis Schwabenland, Katharina Behrens, Christine Hasler, Heikemondschein, Elvira Isenring, Martin Bieri, Tonio Finkam, Annette von Goumoëns

**ab 2.11.17**

**Sp!ätterlitheater**

## Titus – Metzgete in Anusblietschwil

Pünktlich zu Shakespeares 40Item Todestag widmet sich das *Sp!ätterlitheater* zum ersten Mal einem klassischen Stoff: Das Luzerner Puppentheater verlagert «Titus Andronicus» in ein Schweizer Bergdorf. Eine blutige Tragödie über Dorfkönige, Bauland, Zweckheirat und Prostitution die in Rache, Lüge, Schändung und Endokanibalismus endet.

*Von und mit:* Nina Steinmann, Patric Gehrig, Jürg Plüss, Nico Feer, Dominik Busch,

Christoph Moerkofer, Onjsa S. Egli, Sandro Baranzelli, Oliver Villforth, Michael Röhrenbach

**ab 8.11.17**

**Jérôme Bel**

## Pichet Klunchun and Myself

Eine theatrale und choreographische Dokumentation über die Begegnung zweier Künstler, die mehr über einander erfahren möchten und dabei die kulturelle Kluft, die sich zwischen ihnen befindet, überwinden. Die Performance beschäftigt sich auf subtile Weise mit problematischen Begriffen wie Euro-Zentrismus, Interkulturalismus oder kultureller Globalisierung.

*Von und mit:* Jérôme Bel, Pichet Klunchun

**10.11.17**

**Johannes Dullin**

## The best piece of this season

«I’m sitting alone in my room writing this moment. And you see me standing here. Who is supposed to understand that?» Einfaches Grundlicht, keine Effekte, kein Bühnenbild. Johannes Dullins Stück führt die Gleichzeitigkeit von Schreibmoment und Aufführungsmoment vor und schafft ein betörendes Schillern zwischen Realität und Fiktion.

*Von und mit:* Johannes Dullin, Marius Schaffter

**11.11.17**

**Gob Squad**

## We are Gob Squad and so are You

Mit Texten, Soundtracks und Ausschnitten aus ihrem Videoarchiv führen *Gob Squad* das Publikum durch die Geschichte ihrer großen Ideen und widersprüchlichen Erinnerungen. Dabei lüftet die Gruppe das Geheimnis ihrer partizipatorischen Arbeiten, in denen die Grenzen zwischen Publikum und Performer\*innen zueilen gänzlich verschwinden.

*Von und mit:* Gob Squad, Jeff McGrony, Martin Cooper, Sarah Harrison, Eva Hartmann, Ayla Suveren, Valeria Germain

**ab 16.11.17, Premiere**

**Cynthia Gonzalez**

## i! Windspeed F400

Autistische Menschen leben in einer Parallelwelt, getrennt von der übrigen Gesellschaft. Doch wer schliesst hier wen aus? *i!Windspeed F400* ist ein spartenübergreifendes Stück über das Anderssein, die Konfrontation mit den eigenen Verhaltensmustern, Zugehörigkeit und Akzeptanz.

*Von und mit:* Cynthia Gonzalez, Daniela Ruocco, Bernhard Schneider, Ralph Tristan Engelmann, Verena Leo, Christof Bühler, Mirjam Berger, Leonie Stein



**ab 23.11.17**

**Andreas Liebmann**

## Unsere musikalischen Prinzipien

Zwei Performerinnen, ein Soundkünstler und drei musizierende Gäste spielen ein Spiel. Sie imaginieren sich selbst als Konzerthalle und diese als Träger ihrer kulturellen Identität. Dabei besingen sie die ureigenen Bedürfnisse nach Abgrenzung, Orientierung, Vernichtung des anderen und Triumph des Bekannten.

*Von und mit:* Andreas Liebmann, Ana Berkenhoff, Sandra Utzinger, Mansur Beiglar, Kamran Mohammadi, Joshua Schweizer, Yohana-Yasirra Kluhs, Matthias Meppelink, Stephanie Rossi, Jens Müller, Jule Zeschky, Annett Hardegen, Luisa Grass, Tashi-Yves Dobler Lopez, Paul Schuler, Benjamin Hasler, Manuel Bürger

**ab 29.11.17**

**BONE 20**

2017 feiert das Performance Festival Bern BONE sein 20-jähriges Bestehen. Die Jubiläumsausgabe widmet sich unter dem Titel «Future Bones» der Performance-kunst als körperorientierte Darstellungsform.

*Kuratiert und organisiert von:* Sibylle Omlin, Christiane Krejs, Marina Porobic

**7.12.17**

**Bosnisches Nationaltheater Zenica**

## Wir sind die, vor denen uns unsere Eltern gewarnt haben

Mara, eine Frau in den Vierzigern, und der Teenager Milan erzählen einander aus ihrem Leben. Dabei schlüpfen sie abwechselnd in verschiedene Rollen und legen die archetypischen Beziehungsmuster zwischen Mutter und Sohn, Vater und Tochter, Bruder und Schwester sowie Liebender und Liebendem offen. Das Stück der in Bosnien und Herzegowina geborenen Autorin Tanja Šijivar wühlt auf und wirt das Publikum auf seine eigenen Ängste und Begehren zurück.

*Von und mit:* Tanja Šijivar, Mirjana Karanović, Enes Salković, Sabina Trnka, Draško Adžić, Sonja Vučićević, Emin Hajičić, Alica Arnaut, Hazim Begagić,

Denis Krđalić, Abidin Čolaković, Muhamed Tunović



**13.12.17**

## Zeller Weihnacht: Benefiz!

Ein kunterbunter und feierlicher Konzertabend zu Gunsten der Theodora-Stiftung, die kranke Kinder mit Hilfe von Clowns und Artist\*innen aufheitert. Der Berner Musiker Patrik Zeller hat für diesen Anlass eine achtköpfige Band zusammengestellt, mit auf der Bühne stehen verschiedene Gastmusiker\*innen und Berner Theaterschaffende.

*Von und mit:* Patrik Zeller und Gäste

**23.12.17**

**Der Stall**

Ein Esel, Schafe, ein Baby, Stroh und Engelsmusik. Heisse Getränke und Gebäck. Im Theater werden Menschen und echte Tiere zum lebendigen Bild.

*Von und mit:* Kathrin Yvonne Bigler, Stefanie Liniger, Neva Grawit, Noah Egli, Christine Hasler, Philipp Moll u.v.a.

**ab 28.12.17, Premiere**

**PENGI! Palast**

## Die Asozialen – Ein Endzeitwestern

Wem gehört die Stadt? Haben die Zukunftsvisionen der Reichsten in Bern etwas zu tun mit denen der Bewohnerinnen und Bewohner? *PENGI! Palast* nimmt das Publikum mit auf einen Wildwest-Stadtumzug in Endzeitstimmung. Auf zur Kopfgehdjagd!

*Von und mit:* Dennis Schwabenland, Judith Koch, Nina Mariel Kohler, Christoph Keller, Raphaël Urweider, Christine Hasler, Barbara Boss, Martina Eheleiter, Myriam Casanova,

Tonio Finkam, Markus Luginbühl, Roland Amrein, Domink Huber



**11. bis 14.1.18**

**20 Jahre Schlachthaus Theater: Don't look back**

Am 1. Januar 1998 hat der *Verein Interessensgemeinschaft Altes Schlachthaus VIAS* im Schlachthaus Theater den Spielbetrieb aufgenommen. Nach 20 Jahren schauen wir immer noch nach vorne!

**ab 11.1.18**

**Yan Duyvendak & Omar Ghayatt**

## Still in Paradise

«Just do it» meets «Inch/Allah!» Wie begegnen sich ein Holländer und ein Ägypter in der heutigen Welt? Die beiden Performer Yan Duyvendak und Omar Ghayatt präsentieren anhand von Szenen mit Titeln wie *Mein geheimes Leben*, *Das ist nicht das Paradies* oder *Heimat* ihre eigenen Geschichten – entlarven Klischees und zerschlagen Dämonen.

*Von und mit:* Yan Duyvendak, Omar Ghayatt, Sylvie Kleiber, Nicolas Robel, Marine Magnin, Judith Martin, Raphaël Rodriguez, Leo Garcia

**13.1.18**

**Gob Squad**

## Dancing About

Auf einer Tanzfläche begeben sich *Gob Squad* auf die Suche nach Verschiedenheit und Ausgeschlossenheit. Dabei bilden die Tanzenden stetig neue Splittergruppen und Identitäten – in der Hoffnung, das «Ich» als ein potentielles «Wir» zu erfahren, als temporäre Gemeinschaft, die für einen Tanz, ein Bekenntnis, zusammenfindet.

*Von und mit:* Gob Squad, Sebastian Bark, Jeff McGrony, Miles Chalcraft, Kathrin Krottenthaler, Marie Pergerova, Josa David Marx, Christian Runge, Lena Mody, Aline Benecke, Eva Hartmann, Mat Hand

**ab 26.1.18, Premiere**

**Club 111**

## Remake 68 (AT)

Ehemalige 68er wollen die Asche eines alten Freundes auf dem Grab des russischen Anarchisten Bakunin verstreuen. Das missing!t. Dafür treffen sie auf junge Studierende. Die Utopien von damals stossen auf den Fatalismus von heute. Aus der Kollision der Zeiten steigt der Geist von 1968 wie Phönix aus der Asche...

*Von und mit:* Gerhard Meister, Suzanne Zahnd, Meret Matter, Sibylle Aeberli, Saladin Dellers, Rahel Jankowski, Philippe Nauer, Grazia Pergoletti, Renate Wünsch, Damian Jakob, Roland Amrein

**ab 22.2.18**

**Stückbox: Melinda Nadj Abonji**

## Soldat Kertész!

Soldat Kertész bricht immer wieder zusammen: Der Druck seines Lehrmeisters, die Erwartungen seiner Familie, der Drill in der Kaserne sind zuviel für ihn. Doch immer wieder rappelt er sich auf und sucht Trost und Kraft in der Sprache. Er, der Stotterer, der eigentlich selbst der Sprache nicht mächtig ist.

*Von und mit:* Melinda Nadj Abonji, Ursina Greuel, Jonas Gyagax, Robert Baranowski

**ab 3.3.18**

**Kashabi Theatre | Bashar Murkus**

## Other Places

Geschlossene und offene Strassen, Sichtbares und Unsichtbares, auf einer Landkarte eingezeichnete Verbindungslinien – ein Leben geprägt durch die Diaspora. Die Diaspora ist Teil der Identität aller Palästinenser\*innen, egal wo auf der Welt sie wohnen.

In *Other Places* wird die Bühne zum Laboratorium einer Gruppe palästinensischer Schauspieler\*innen, die ihre eigene Identität und die Rolle der Diaspora erforschen.

*Von und mit:* Bashar Murkus, Raeda Ghazaleh, Shaden Kanboursa, Khuloos Basel Tannous, Husam Al-Azza, Henry Andrawes, Majdala Khoury, Ala Hlehel, Firas Tarabshi

**ab 22.3.18, Premiere**

**Matto Kämpf**

## Die Schwestern Karamasoff

Matto Kämpf versetzt die Figuren von Fjodor Dostojewskis Roman «Die Brüder Karamasoff» von 1880 ins Bern von heute. Die Brüder sind nun Schwestern, allesamt getrieben und verwirrt von grossen Fragen, Schuldgefühlen, Liebe, Hass und Lebenslust. Kämpfs fünfstündige Fassung ist, verteilt über drei Monate, in vier Teilen zu sehen.

*Von und mit:* Matto Kämpf, Christina Rast, Catriona Guggenbühl, Neva Grawit, Mona Petri, Liliane Steffen, Anna-Katharina Müller, Dominik Gysin, Dominique Jann, Philippe Nauer,

Heidy-Jo Wenger, Andreas Gefle, Alexandra Geiser, Franziska Geiser, Michael Röhrenbach

**ab 4.4.18**

**Aprillen**

Das Berner Lesefest *Aprillen* präsentiert zum fünften Mal Lyrik, Dramatik, Sprachperformance und Musik von über 20 Künstler\*innen aus Bern und dem Rest der Welt.

*Kuratiert und organisiert von:* Sandra Künzi, Tabea Steiner, Adrian Flückiger

**ab 15., Premiere**

**Forever Productions**

## Sworn Virgin

Albanische Burmeshas (eingeschworene Jungfrauen) müssen jeglichen sexuellen Beziehungen, der Ehe und Kindern abschwören, um als Mann leben zu dürfen. In *Sworn Virgin* verlässt eine junge Burmsha ihre beschauliche Heimat im ländlichen Albanien und landet mitten im Genderchaos von London.

*Von und mit:* Jeton Neziraj, Johannes Mager, Albana Agaj, Gunther Kaindl, Kirsteen Haardt, Hugo Rysler, Lorenz Gurtner, Annette von Goumoëns

**ab 16.5.18**

**AUAWIRLEBEN**

Das internationale Theaterfestival AUAWIRLEBEN findet wie immer auch im Schlachthaus Theater statt. Das Programm wird Ende März bekannt gegeben.

*Kuratiert und organisiert von:* Nicolette Kretz, Bettina Tanner, Silja Gruner

**ab 31.5.18, Premiere**

**Jugendclub Schlachthaus Theater**

## 2068

2068. Bern ist untergegangen. Völlig unerwartet gab es in der sicheren Schweiz einen Terrangriff und die Aare ist über die Ufer getreten. Die Stadt liegt in Sumpf und Trümmern. Die einzig Überlebenden sind eine Gruppe Jugendliche... Was kommt nach dem Untergang? Eine Zukunftsvision, von Dystopie zu Utopie.

*Leitung:* Caroline Ringeisen, Kathrin Yvonne Bigler